



## CHAPTER 51

### An Act to amend the Courts of Justice Act

[Assented to, the 24th of March, 1926]

**HIS MAJESTY**, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

**1.** Section 44 of the Courts of Justice Act (Revised R. S., c. 145, Statutes, 1925, chapter 145) is amended by replacing the words: "and Arthabaska", in the fourth and fifth lines of subsection 1 thereof, by the words: "Arthabaska and Pontiac". s. 44, a, added.

**2.** The said act is amended by inserting therein, after section 142 thereof, the following subdivision and section: R. S., c. 145, s. 142a, added.

"§ 14.—*Provisions respecting the administration of justice in certain townships of the judicial district of Pontiac*

"**142a.** The courts, the judges of such courts, as well as the justices of the peace, sitting in and for the judicial district of Abitibi, have concurrent jurisdiction with those of the judicial district of Pontiac, in all civil, criminal or penal matters, within their respective jurisdiction, in the townships of Béraud, Boischatel, Dasserat, Desroberts, Joannès, Laubanie, Rouyn, Sabourin and Marrias, situated in the electoral district of Temiscamingue, which forms part of the judicial district of Pontiac." Administration of justice in certain townships of the district of Pontiac.

**3.** This act shall come into force on the day of its sanction. Coming into force.

